

Dublin

Dublin



CÎRANÊN ME VEGERÎNIN

Bi hev re li dijî siyaseta dersînorkirinê ya Saksonyayê di nav hestên hevgirtinê de ne.

Di destpêka perwerdehiya penaberiye de te kontrol kirin ka Almanya an welatekî din a Ewropayê berpirs e ji bo pergala penaberiye. Ev te gotin: Rêzefê Dublînê (Dublin-Verordnung). Bibore, tu nikarî biryar bidî ka kîye ku daxwaza penaberiye te kontrol dike. Ji ber vê yekê, divê ev tiştan were fêmkirin:

- Kengî û li ku tu tîketî Yekîtiya Ewropayê (EU)?
- Ma tu malbatê li welatên din ên EU hene?
- Ma tu berê daxwaza penaberiye di welatê EU de kiribî?
- Ma tu bi vîzayekê ya welatê din hatî Almanya?
- Ma tu di welatê din de hatîyî pêçûnê (fingerprint) dan?

Heke Almanya bibîne ku welatekî din a EU berpirs e, daxwaza te “nanas e” (unzulässig). Ev wateya vê ye: tu divê vegeerî wê welatê ku daxwaza te te kontrol kirin.

Tu mafê te heye ku sebebên binivîsî ku ji bo wan tu nikarî vegeerî wê welatê. Ji kerema xwe ev tiştan bîne balê:

Daxwaza penaberiye “nanas e” (Unzulässig):

- Tenê 7 roj dem heye bo daxwaza şikayetê û Eilantrag.
- Ne her dem şikayet an Eilantrag dikare xêrê bidin.
- Almanya 6 meh dem heye da ku te vegeerîne.
- Şikayet an Eilantrag dikarin ev demê dirêj bikin.
- Heke tu xwe veşerî û deriyê xwecihê fêmkirî bike, ew dikarin demê vegeerandinê 1 sal dirêj bikin – dê 18 meh dem hebin.

Her bijîşk cihê xwe ye. Tu hewceyî alîkariyê ya ji **aliyê şewirmankaran [bbonlink.de/page-ku-contacts](https://www.bbonlink.de/page-ku-contacts)** an parêzeran ve yî, ku zanyariya baş li ser qanûnên koçberî hene. Ew divê dozê te bi temamî kontrol bikin.

Sebebên girîng ku tu dikarî bêjî:

- Ji sedema nexweşiyê tu nikarî rêwîtiyê bikî.
- Welatekî EU ku divê tu vegeerî, “kêmasiyên pergala perwerdehiyê” hene – wateyê tiştên bingehîn wekî cihê xebatê, nivîn, an jî sabûn nîn in.

Li vir tu dikarî agahiyên zêde bi zimanên cuda li ser “pergala Dublînê” bibînê:

Hûn dikarin vê agahiyê li ser Webê de bibînin

Li vir jî têkiliyên û agahiyên bi zimanên cuda yên li ser welatên din a Ewropayê hene, ku dikarin ji te re alîkariyê bikin heke tu dikarî ji ber prosedura Dublînê were vegerandin:

Welcome to Europe!
w2eu.info

Heke tu xwe veşerî û deriyê xwecihê fêm bike, ew dikarin demê vegerandinê 1 sal dirêj bikin – dê 18 meh derbasdar be. Deriyê xwecihê vê dibêje “veşartin” (Untertauchen).

Ji ber vê yekê, tu divê belgeyên xwe ji bo nîşandanê ku tu xwe ne veşartî, lê bi tesadûf an bi sedema girîng li wir nebûyî, bihev bikin.

Heke tu randevûyeke li deriyê xwecihê jê bibî, divê tu berê xwe biwan ragihînî. Ji bo vê yekê tu pêdivî sedemeke girîng heye – herî baş e ku tu navnîşekê nexweşiyê ji bijîşkê bistînî. Ev navnîşê bi e-nameyekê bişîne deriyê xwecihê berî randevûê.

Heke polîs hewl da ku ji bo vegerandinê te bigire û te nehatin dîtin, tu divê belgeyê bide ku tu xwe ne veşartî. Ji bo vê yekê, nameyek bişîne deriyê xwecihê ya herêmî (Kommunale Ausländerbehörde) û jî BAMF (heke daxwaza Dublînê ye) an jî LDS – deriyê giştî ya biyanî (Zentrale Ausländerbehörde) – ji bo vegerandinên din. Tu dikarî e-nameyê an faksê bişînin.

Têkiliya deriyê xwecihê ya herêmî tu dikarî li nameyan yên wan an li malpera wan bibînî. Têkiliya BAMF û LDS tu dikarî li beşê:

Têkiliyên me bbonlink.de/page-ku-contacts bibînî.

Belgeyên ku tu divê amade bikî:

- Wêneyên xwe li malê, di rojan cuda de.
- Belgeyên nexweşî an şehadetnameyên nexweşxaneyê.
- Biletên rê, biletên otobûs, qebûlnameyên firotanê, kartên têketinê – her çi ku dîyar dike ku tu li cihê din bûyî. Tu dikarî jî wêne li wan cihan bistî.

- Hevalên te an malbata te dikarin bi nameyekê şahî bidin ku tu bi wan re bûyî. Ev dikare bi şehadetnameyekê (eidesstattliche Versicherung) were nivîsandin û îmze kirin. 

bbonlink.de/page-ku-forms

Navê te divê her tim bi rastî li ser sundûqê nameyê werbigere. Tu an kesekê din divê her hefte carekê sundûqê vala bikin. Li deriyê malê an di odeya te de divê bibe wekî tu her tim li wir yî. Cîran divê bibînin ku tu her tim li malê yî.



الترجمة إلى العربية

Translation to English available

Traduction en français disponible

Deutsche Übersetzung verfügbar

Traducción al español disponible

Ji bo ku hûn pêşî li dêrsînorkirinê bigirin li vir hûn dikarin bêtir agahiyan bibînin ka hûn dikarin çî bikin bringbackourneighbours.de/

Rojanekirina dawî: 30.05.2025

imprint parastina daneyên: Kontaktgruppe Asyl und Abschiebehaft e.V. Heinrich-Zille-Str. 6 01219 Dresden